


**BORK**



ВЫПРЯМИТЕЛЬ  
ДЛЯ ВОЛОС D712bk | D712wt  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на [bork.ru](http://bork.ru), и вы получите быстрый доступ к рецептам, инструкциям, аксессуарам, запчастям и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



Керамические нагревательные элементы

Фиксатор сложенного положения  
(на задней части корпуса)



Дисплей

Панель управления

Кабель питания

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ


- Внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Волосы должны быть расчесаны и высушены перед использованием выпрямителя.  
Не используйте прибор при мокрых волосах.


#### ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь только за вилку.

- При включении устройства в розетку, на дисплее появится индикация OFF, оповещающая, что прибор подключен к сети, но нагрев панелей не включен.

#### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку .  
На дисплее загорится индикация температуры нагрева панелей.

Для выключения удерживайте повторно кнопку  3 секунды.

Прибор автоматически выключится через 60 минут после начала эксплуатации с целью предотвращения перегрева при забытом отключении

## НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ ПАНЕЛЕЙ

Используйте кнопки + и — для настройки температуры керамических панелей.

Диапазон температур: от 100 до 200 °С.

Шаг: 10 °С.

При выключении прибор запоминает выбранную температуру и она будет выставлена автоматически при следующем включении.

После выключения прибора, панели и область вокруг них остаются очень горячими. Не дотрагивайтесь до них, пока они не остынут.

## ФИКСАЦИЯ СЛОЖЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ

Используйте фиксатор на задней части устройства для закрепления прибора в сложенном состоянии

Не пытайтесь открыть прибор при закрытом фиксаторе. Это может привести к поломке прибора.



## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Возьмите пучок волос размером от 3 до 5 см и прижмите его панелями. Двигайтесь медленно и прямо от корней волос к их кончикам.

Рекомендовано использовать следующие температурные режимы с разными типами волос:

- 200–160 °С: густые и сильно вьющиеся волосы;
- 160–140 °С: нормальные волосы, имеющие незначительные повреждения;
- 140 °С или меньше: тонкие, мягкие или сильно поврежденные волосы.

При использовании не оставляйте прибор на одной области более 5 секунд, так как это может повредить волосы.

## ЧИСТКА КОРПУСА

Перед чисткой обязательно отключите прибор от сети.

- Дайте прибору остыть перед очисткой. Не проводите очистку, когда прибор нагрет.
- Чистите корпус мягкой сухой салфеткой.
- При сильном загрязнении используйте мягкую влажную салфетку.
- Не допускайте попадания воды внутрь прибора. Это может вызвать повреждение прибора.

Не используйте моющие средства с содержанием органических растворителей (растворители, разбавители и пр.), отбеливатели, средства на основе спирта, хлор или абразивы.



## ЧИСТКА ПАНЕЛЕЙ

- Для очистки панелей используйте мягкую сухую ткань.
- Для очистки желобов используйте ватную палочку.
- Ни в коем случае не проводите очистку не остывших панелей.

## ХРАНЕНИЕ

После выключения прибора, панели и область вокруг них остаются очень горячими и могут повредить поверхность на которую будет поставлен прибор.

Используйте специальную подкладку, находящуюся в комплекте, для предотвращения повреждения поверхности.

Прибор рекомендовано хранить в сложенном виде в термозащитном чехле в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30 °С и относительной влажности не более 65 %.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Не используйте, не заряжайте и не храните устройство в местах с высокой или низкой температурой.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте прибор совместно со средствами для укладки, так как это может навредить волосам.
- Используйте прибор не раньше, чем через 3 дня после процедуры окраски волос, так как это может привести к потускнению цвета.

- Панели и область вокруг них могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к ним, так как это может привести к ожогам.
- При использовании не оставляйте прибор на одной области более 5 секунд, так как это может повредить волосы.
- Не используйте прибор с париками и наращенными волосами.
- Данный прибор предназначен только для бытового использования.
- Не пытайтесь разбирать прибор.
- Во время первого использования вы можете почувствовать неприятный запах. Запах постепенно уходит при использовании прибора несколько раз.
- Не используйте прибор, находясь рядом с ванной, душевой кабиной, умывальником или вблизи других емкостей, содержащих воду.
- При использовании прибора в ванной комнате опасность поражения электрическим током существует даже при выключенном приборе.

Поэтому после его использования всегда вынимайте вилку из розетки.

- Немедленно прекратите использование и отключите прибор, если кабель питания поврежден.
- Во избежание несчастного случая поврежденный кабель должен быть заменен в авторизованном сервисном центре компании BORK.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе и детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, у которых отсутствует опыт использования данного прибора. Исключения составляют случаи, когда они находятся под присмотром и руководством лица, ответственного за их безопасность.

Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность: 38 В.

Напряжение: 100–240 В | 50/60 Гц.

Температурный диапазон пластин: 100–200 °С.

Шаг регулирования температуры пластин: 10 °С.

Длина шнура: 1,8 м.

Габариты (В × Ш × Г): 239 × 32 × 40 мм.

Вес: 186 г.

Сделано в Китае.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Прибор: 1 шт.

Термостойкая подкладка: 1 шт.

Термостойкий чехол для хранения: 1 шт.

Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован.

Установленный производителем  
в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ

«О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>.

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:  
ООО «БОРК-Импорт».

Адрес: 108811, г. Москва, пос. Московский,  
квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3, пом. 104.

Тел.: 8 800 500 88 99.

Электронная почта: [info@bork.ru](mailto:info@bork.ru).

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам. Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца и подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера и информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

Изделие **ВЫПРЯМИТЕЛЬ ДЛЯ ВОЛОС** .....

Модель **D712bk | D712wt** .....

Серийный номер .....

Дата приобретения .....

Информация о продавце .....

(наименование, юридический адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия.  
Например: 1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

М. П.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. Под естественным износом подразумеваются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- невалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;

- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного
- в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена неисправных частей изделия (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Актуальные адреса и телефоны сервисных центров компании BORK в регионах РФ и странах СНГ представлены на сайте [bork.ru](http://bork.ru). При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 800 500 88 99.

Фирменный сервисный центр компании BORK: ООО «Премиум Сервис».  
Адрес: г. Москва, ул. Большая Садовая, д. 10.  
Режим работы: ежедневно, с 10:00 до 19:00.



